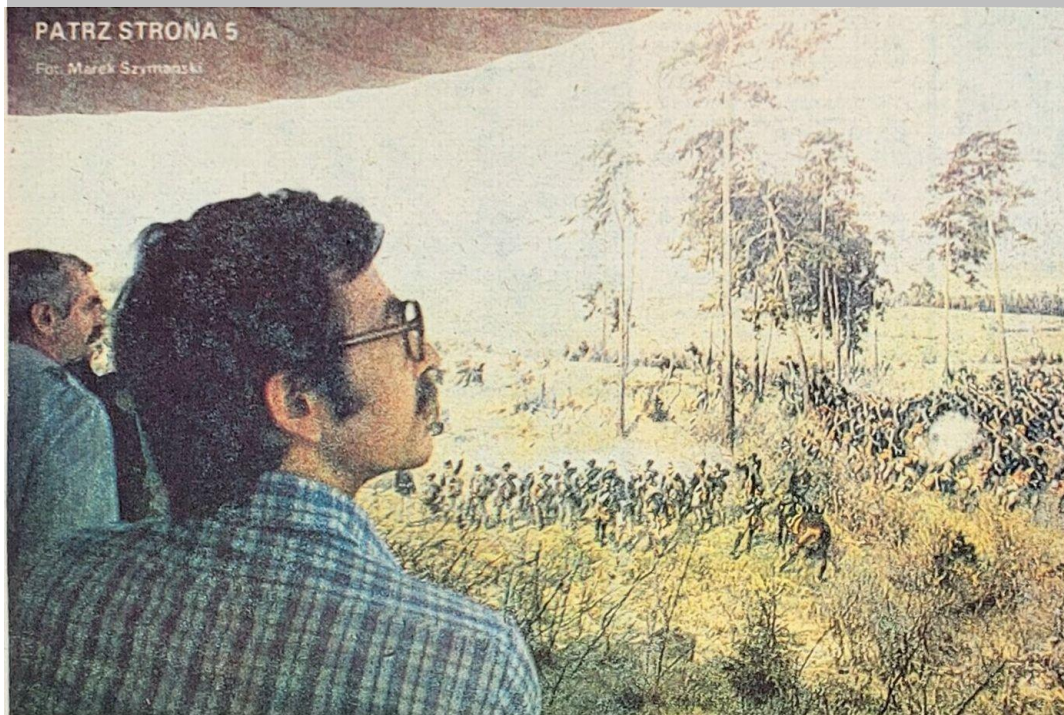




## FOTOGRAFA PRZY TYM NIE BYŁO ...

PATRZ STRONA 5

Fot. Marek Szymański



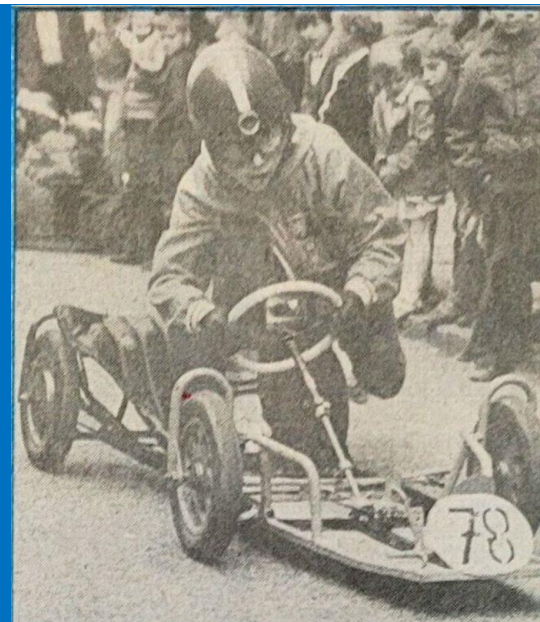
### ZDJĘCIA RENTGENOWSKIE PRZEZ TELEFON

**W. BRYTANIA (PAI).** Zdjęcia rentgenowskie można przekazywać w Anglii dzięki specjalnej kamerze telewizyjnej zamieniającej obraz w impulsy elektryczne przesyłane przez zwykłe linie telefoniczne.

### NAJDŁUŻSZA KANAPA ŚWIATA

**(PAI)...** została zamówiona w szwajcarskiej firmie meblarskiej DeSeDe przez sułtana Omanu nad Morzem Arabskim dla hotelu Bustan. Miejsce do siedzenia dla 200 osób, kryte skórą w kolorze koniaku, kosztowało pół miliona marek RFN.

## Minikary Na start!



## CIEKAWY MECZ W CIESZYNIE

**(Inf. wł.).** Wprawdzie tegoroczne ogólnopolskie zawody minikarowe nie doszły do skutku, ale kierowcy czołowych w kraju klubów nie mogą narzekać na brak imprez. Oto niedawno odbył się w Cieszynie mecz między tamtejszymi zawodnikami i reprezentantami Gniezna. Główną nagrodę stanowił puchar przewodniczącego MRN Cieszyna. Startowało 29 minikarowców, w pięciu kategoriach wiekowych. A oto zwycięzcy poszczególnych grup: Dominik Wojtowicz, Sławomir Ochra-

na, Mariusz Żywioł, Krzysztof Smoleń (wszyscy Cieszyn) i Anna Piłarska (Gniezno), Puchar zdobyli gospodarze zawodów. Najlepszy czas w zespole gości uzyskał Mariusz Wiktorowski, a największym pechowcem okazał się Tomek Dziadurski z Cieszyna, który jadąc z nadmierną prędkością minął bramkę słomową i został zdyskwalifikowany.

Minikarowym działaczom cieszyńskiego TPD i gnieźnieńskiego V Szczepu Harcerskiego życzymy kolejnych udanych imprez. **(zp)**

Fot. Z. Przybyłowski

## DOBRE ZIOŁKA

**(„Kontynenty”).** Już osiemnaście wieków przed naszą erą chińscy lekarze zapisywali nazwy i objawy różnych chorób, próbując je klasyfikować. Na trzy stulecia p.n.e. ukazał się w Chinach osiemnastomowy leksykon medyczny, który uchodził za pierwszy w świecie podręcznik lekarski łączący teorię z praktyką „kliniczną”. Tekst ten traktował o pogodzeniu obu tych czynników w ciele ludzkim. Gdy są one skłócone - powstaje choroba. Chińczycy leczyli się przede wszystkim ziołami i np. ich najsłynniejsze dzieło farmakologiczne z XVII wieku zawiera 1892 leki ziołowe oraz

11 tysięcy recept. Są one (z pewnymi zmianami) nadal stosowane. Wiele z nich zapożyczyła medycyna zachodnia, podobnie jak liczne inne metody leczenia. Starożytni Chińczycy stosowali znieczulenie już w II stuleciu, w pięć stuleci później umieli zastępować stracone zęby sztucznymi, to oni też pierwsi wprowadzili szczepienia przeciw ospie, a w czasach gdy w Polsce panował Bolesław Krzywousty, chińscy lekarze używali wyciągów przy leczeniu uszkodzeń kręgosłupa. Później gwałtowny postęp medycyny zachodniej zahamował w Chinach metody tradycyjne, a w 1929 r. rząd Kuomintangu nawet ich zakazał, aby „nie wstrzymywały postępu”. Jednakże ostatnio tradycyjna medycyna chińska wróciła do łask w cokolwiek zmodyfikowanej postaci, zwłaszcza jeśli chodzi o leczenie ziołami, przeżywające nawiasem mówiąc, renesans na całym niemal świecie.

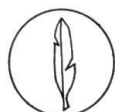
Z czterech  
stron świata



### PRZYJACIEL KSIĄŻKI\*

1. Gromadził własną biblioteczkę, prowadził katalog (wykaz) posiadanych książek.
2. Przeprowadził na zbiórce grę, zabawę lub konkurs opracowany na podstawie ulubionej lektury.
3. Zachęcił kolegów do przeczytania interesującej go książki.
4. Wykonał drobne naprawy kilku książek.
5. Pomagał w biblioteczce (porządkował i oprawiał książki, uzupełniał katalog, dyżurował przy wypożyczeniu, itp.).

Sprawność może być zaliczona do próby na stopień tropiciela i odkrywcy.



### ROBINSON\*

1. Uczestniczył w 5 harcach w lesie i w polu, sprawnie i z powodzeniem podchodził przeciwnika, przekradał się przez linię wart, porozumiewał się w skryty sposób z innymi, dał dowody spostrzegawczości.
2. Uczestniczył co najmniej w 3 biwakach lub spędził 10 dni na obozie harcerskim, sprawnie rozbił biwak, rozpałał ogień po deszczu najwyżej 3 zapalkami, sporządził posiłki z roślin leśnych i żywił się nimi przez jedną dobę.
3. Zebrał indywidualny ekwipunek biwakowy, zabierał ze sobą tylko rzeczy konieczne, samodzielnie wykonał przynajmniej jeden przedmiot do swego ekwipunku.
4. Orientował się w lesie, wskazał w różnych warunkach, w dzień i w nocy, strony świata.
5. Odbił próbę pierwszego pióra: wspólnie z towarzyszem spędził całą dobę w lesie, biwakując w pobliżu obozu, obserwował życie przyrody, żywił się pokarmami leśnymi, nie zablądził.

Sprawność może być zaliczona jako próba na stopień tropiciela lub jako forma realizacji wymagań na stopień odkrywcy oraz na próbę harcerza starszego.



### REDAKTOR\*\*

1. Redagował lub współredagował przez kilka miesięcy gazetę harcerską (co najmniej 6 numerów), zredagował inne wydawnictwo harcerskie (np. wybór materiałów metodycznych) lub nagrał audycję dla radiowęzła.
2. Opracował, dla potrzeb redagowanego przez siebie wydawnictwa lub do audycji, materiał harcerski z książki lub pisma organizacyjnego.
3. Przepisał poprawnie na maszynie tekst o objętości 3 stron w czasie nie dłuższym niż jedna godzina.
4. Przeprowadził adiację tekstu innego autora z drużyny, przygotował tekst do druku lub prawidłowo zmontował materiały do audycji.
5. Przedstawił do oceny podczas próby co najmniej trzy najciekawsze własne teksty lub audycje.
6. Przygotowując do druku maszynopis, poprawił go używając znaków korektorskich.

Sprawność może być formą realizacji zadań na stopnie: odkrywcy, wędrownika, Harcerza Orlego.



### TRZY PIÓRA\*\*\*

(Do próby może być dopuszczony harcerz zdobywający stopień Harcerza Orlego lub Harcerza Rzeczypospolitej)

1. Przez jedną dobę, uczestnicząc w pracy obozu, zachował całkowite milczenie i przemyślał swoje życie harcerskie.
2. Przez jedną dobę nie jadł nic lub odżywił się tylko posiłkiem leśnym, przygotowanym bez naczyn.
3. Przez jedną dobę ukrywał się tak, by przez nikogo nie być widzianym. Podczas tej próby sporządził dziennik obserwacji lasu, w nim notatki, szkice, zasuszone zioła, itp.

Sprawność może być zdobywana tylko pod opieką doświadczonego, pełnoletniego, wyznaczonego przez komendanta obozu instruktora, z którym harcerz uzgadnia plan projektowanych zajęć, miejsce pobytu, sposoby utrzymywania kontaktu z opiekunem (przede wszystkim podczas próby samotności). Jeden instruktor może być w tym samym czasie opiekunem jednego harcerza.

Nieudaną próbę można powtórzyć dopiero po upływie roku.

Sprawność może być formą zaliczenia zadania próby na stopień Harcerza Orlego z dziedziny: „HO dba o zdrowie i rozwija swoją sprawność fizyczną”.



# KLUBY ZAPRASZAJĄ

## do korespondencji

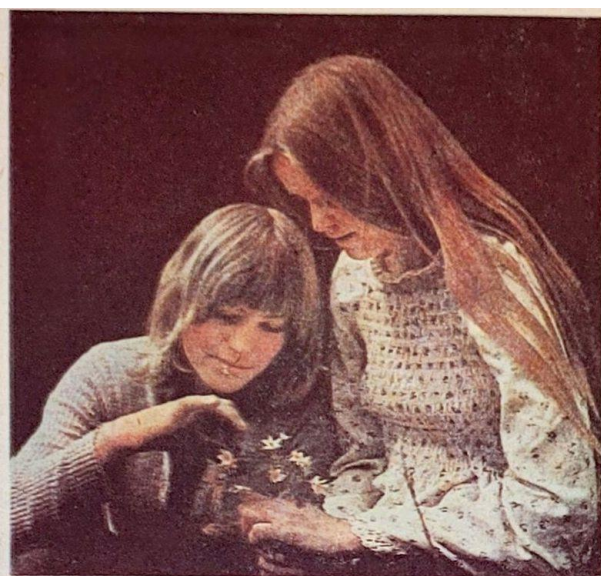
### MŁODZI BOTANICY

Mam 14 lat. Od dawna pasjonuję się botaniką i aby wymienić wiedzę z rówieśnikami założyłam KMB czyli Klub Młodych Botaników. Wszystkich, którzy chcieliby do mnie napisać, serdecznie zapraszam. Będę konkursy, gry i inne atrakcje. Pierwszych 10 listów zostanie nagrodzonych. Napiszcie! **GRAŻYNA KUBICA, ul. SREBRNA 21, 43-309 BIELSKO-BIAŁA.**

P.S. Proszę Was bardzo, wydrukujcie to ogłoszenie, bo chciałabym, żeby celem tego klubu była nie tylko wymiana wiedzy, ale także i nawiązywanie nowych przyjaźni, co chyba jest jednym z celów „SM”.

### BIOLOGICZKI I AKWARYSTKI

Jesteśmy trzy: Kasia, Agnieszka i Monika. Postanowiłyśmy założyć klub biologiczno-akwarystyczny. Wszystkich zainteresowanych prosimy o napisanie listu. Odpowiemy na każdy—wymienimy poglądy, prześle-



my wskazówki na temat biologii i hodowli rybek egzotycznych oraz wysłanie ilustracje. Każdy, kto do nas napisze, stanie się honorowym członkiem klubu, otrzyma znaczek i zostanie wpisany do tak zwanej „Złotej księgi”. Prosimy też o przysłanie w liście propozycji nazwy klubu. Najlepsza zostanie nagrodzona. **MONIKA PALASIK, ul. DYWIZJONU 303 9c/9, 90-462 GDAŃSK.**

### DOOKOŁA ŚWIATA

Tak się nazywa nasz klub geograficzny. Każdy, kto do nas napisze otrzyma legitymację. Ten kto pierwszy przysła list, otrzyma nagrodę. Jest nas trzech. Będziemy wysłać informacje o państwach, kontynentach i ludności, będziemy także wysłać krzyżówki. **JACEK DERLAGA, KAMIEŃC 29, 57-300 KŁODZKO.**

### KĄCIK PRZYJACIOŁ

• Mam 13 lat. Interesuję się komputerami, językami komputerowymi i programowaniem. Nawiążę korespondencję z koleżankami i kolegami o podobnym hobby. **Krzysztof Guc, os. Słoneczne 6/60, 33-340 Stary Sącz;** • Interesuję się wyrobem ciastek i muzyką młodzieżową. Zbieram fotosty zespółów. Nawiążę korespondencję z dziewczyną. Mam 16 lat, **Mariusz Nowak, Aleja Zjednoczenia 15 m. 103, 01-829 Warszawa;** • Pragnę pomóc wszystkim czytelnikom, którzy nie mają przyjaciół lub czują się samotni. Znalazłam sposób na uzyskanie przyjaźni. Piszcie, **Renata Budek, ul. Wiśniowa 8, 67-100 Nowa Sól;** Zdałam do VI klasy. Jestem bardzo samotna. Interesuję się historią i biologią. Zbieram plakaty i bajeczki z opakowań gum do żucia, **Agnieszka Molendowicz, ul. Metalowców 7/13, 34-120 Andrychów;** • Mam 14 lat. Lubię czytać książki, oglądać filmy. Zbieram znaczki i informacje o walkach wschodu. **Tomasz Szczepanowski, ul. Szkolna 12/4, 87-700 Aleksandrów Kujawski;** • Mam po 15 lat. Prowadzimy fan-klub zespołu „Wham”. Postaramy się odpisać każdemu, kto do nas napisze i dołączy znaczek, wraz z kopertą. Wysyłamy wiadomości o członkach zespołu i dołączamy do tego znaczek fan-klubu, **Evelina Rohmka ul. Nowowiejska 8/25, 82-300 Elbląg, Grażyna Pietrzykowska ul. Nowowiejska 8/22, 82-300 Elbląg;** • Mam już 12 lat, a jeszcze nigdy nie dostałam listu. Interesuję się akwarystyką, **Adam Retza, os. XX-lecia 156/9 9, 83-140 Gnień.**



### Uwierzyłam w siebie, zwątpiłam w innych

Gdy ostatnio do Was pisałam, prosiłam o radę, jaką wybrać szkołę po skończeniu podstawówki. Skierowaliście mnie do Poradni Wychowawczo-Zawodowej, a tam doradzono mi szkołę rolniczą. Nie podobala mi się jednak ta szkoła, więc przeniosłam się do Zasadniczej Szkoły Chemicznej w Piastowie. Uczę się zawodu o nazwie „sterowniczy procesów chemicznych”.

Żebyś wiedział „Świecie Młodych”, jak ja się bałam chemii w podstawówce! Właśnie przez chemię o mało nie oblałam VIII klasy. A poza tym bałam się okropnie jak to będzie — nowe koleżanki, daleko od domu, a do tego mieszkalam w internacie. To wszystko budziło moc strachu, powątpiewałam w siebie, we własne siły. Jednak matka zdecydowała za mnie, bo postawiła warunek albo pójdę do tej szkoły, albo zostanę w domu i będę pomagać w gospodarstwie. A ja chciałam się uczyć, więc wybrałam szkołę. Wszystkie formalności miałam za sobą, ale wciąż czułam lęk. Do nowej szkoły przyjechałam w październiku. W internacie mieszkaliśmy w jednej sali pięć dziewczyn. Przy ich boku stawiałam pierwsze, najtrudniejsze kroki w internacie, w klasie. Zaraz na początku mego „chemicznego” startu zabrałam się za naukę. Żaden przedmiot nie sprawiał mi trudności. I nawet ta chemia, która przedtem budziła lęk, a nawet wstręt, szła mi całkiem dobrze. Przez całe półrocze żadnej dwójki. To prawie cud!

W szkole więc idzie mi dobrze, w rodzinnym domu też, ale jest coś, co nie daje mi spokoju—moja samotność. Jestem starsza od moich koleżanek z pokoju, ale nie mam chłopaka i kiedy one wychodzą w sobotnie popołudnie do kina, ja zostaję sama lub idę do mojej przyjaciółki, która nie mie-

szka w internacie. Ona mnie rozumie, z nią można o wszystkim pogadać. To mi jednak nie wystarcza. Chcę mieć kogoś, kto tu na miejscu będzie dzielił moje radości i smutki, kto pomoże, pocieszy w chorobie, a nie będzie fałszywy. Ufałam jednej koleżance, ale niestety zawiódłam się na niej. Czuję się okropnie, gdy o tym myślę. Wiem, że teraz bardzo się zmieniałam, spowaźniałam, ale jednocześnie stałam się skryta, wszystko mnie męczy. Po nocach zrywam się z łóżka ze łzami w oczach, albo mówię przez sen. Nie umiem rozmawiać z rówieśnikami. Koleżanki mówią tylko o ciuchach lub chłopcach. A ja chciałabym porozmawiać o szkole, o lekcjach, dyskutować na tematy związane z naszym wiekiem.

Koleżanki z pokoju nazywają mnie „molem książkowym”, bo lubię dużo czytać. Zawsze mam odrobione lekcje, jestem przygotowana, choć wcale tak dużo się nie uczę.

Może ktoś doradzi mi, jak wyjść z tego kryzysu?

Elżbieta

### Dziewczyna też może zawieść

Mam 17 lat. Robi mi się smutno, gdy czytam w „Redakcyjnej Poczcie” listy od dziewcząt skarżących się na chłopaków. Mogę im dać jedną radę: jeśli chodzisz z chłopakiem i bardzo go lubisz, a on Cię opuszcza dla innej dziewczyny, nie załamuj się. Znam na tyle chłopaków, że mogę powiedzieć, iż wcześniej czy później żałują swoich decyzji. Oczywiście nie wszyscy, ale wielu chłopaków chciałoby potem naprawić ten błąd. Ja należę, niestety, do tych chłopaków, którym „dostało się” od dziewczyny. Moja dziewczyna opuściła mnie. Wraz z jej odejściem wszystko przestało mnie interesować. Żyję marzeniami o niej. Może jestem dziwny, ale nie umiem się z tym wszystkim pogodzić. Jeśli ktoś z czytelników ma dla mnie radę, niech napisze.

Jurek  
(adres znany redakcji)

## SZUKAMY WIADOMOŚCI O BOHATERACH SZKÓŁ

• W imieniu mojej szkoły zwracam się z prośbą o pomoc w uzyskaniu wiadomości o generale Zygmuncie Berlingu. Mamy już pewne wiadomości, ale uważamy, że jest ich nieco za mało. Mamy nadzieję, że pomogą nam w ich uzupełnieniu uczniowie, których szkoły noszą imię tego patrona. Bardzo nam na tym zależy, ponieważ w tym roku szkole zostanie nadane imię generała Zygmunta Berlinga. **Marzena Kubiszewska, ul. Nowe Miasto 22, 59-841 Sulików, woj. jeleniogórskie.**

• Zwracamy się z wielką prośbą o pomoc w nawiązaniu kontaktu

i przyjaźni ze szkołami noszącymi imię Marii Konopnickiej. Szczególnie chodzi nam o udzielenie pomocy w zdobyciu materiałów o życiu i twórczości Marii Konopnickiej. Otrzymujemy oczekiwaną przez wiele lat, upragnioną przez wszystkich nową szkołę, wielką i piękną, której nadano imię Marii Konopnickiej. Wszyscy uczniowie i nauczyciele naszej szkoły są zaangażowani w zbieranie materiałów o poetce.

Niestety nie mamy dużych możliwości w tym względzie. Brakuje publikacji w prasie, nie ma wznowień książkowych. Dlatego bardzo prosimy wszystkich kolegów uczących się

w szkołach imienia poetki o pomoc w zdobyciu materiałów, które pomogą nam. **Ogólnoszkolna Rada Uczniowska przy Szkole Podstawowej ul. Szkolna, 64-820 Szamocin.**

• Jesteśmy uczniami klasy VI b Szkoły Podstawowej nr 1 w Kwidzynie, która w tym roku szkolnym otrzymała imię Jana Kasprowicza. W związku z tym chcielibyśmy nawiązać kontakt listowny z uczniami uczęszczającymi do szkół noszących jego imię. Listy prosimy kierować pod adresem: **Szkoła Podstawowa nr 1, ul. Chopina 4, 82-560 Kwidzyn, woj. elbląskie klasa VIb.**

• Jesteśmy członkami Samorządu Szkolnego w Szkole Podstawowej nr 4 im. Jana Matejki w Bolesławcu Śl. Od dłuższego czasu utrzymujemy kontakt ze statkiem m/s Jan Matejko, a także z uczniami jednej ze szkół w Gdyni. Bardzo chcielibyśmy skontaktować się ze wszystkimi szkołami w Polsce, których patronem jest ten wspaniały malarz polski. Najserdeczniej prosimy o wydrukowanie naszego listu. Bardzo nam na tym zależy. Wiemy, iż dostajecie bardzo dużo listów, jednak prosilibyśmy, aby nasz apel ukazał się na łamach „Świata Młodych” jak najszybciej. **Szkoła Podstawowa nr 4 im. Jana Matejki, 59-700 Bolesławiec Śl.**



### KRONIKARZ\*\*

1. Prowadził kronikę zastępu lub drużyny przynajmniej przez 3 miesiące lub jeden obóz drużyny.
2. Zadbał, aby w prowadzeniu kroniki uczestniczył każdy członek zastępu lub każdy zastęp w przypadku prowadzenia kroniki drużyny.
3. Zaprojektował i ewentualnie wykonał oprawę plastyczną kroniki.
4. Zastosował przynajmniej po 2 rodzaje ozdóbego pisma i technik ilustracyjnych.

Sprawność może być formą zaliczenia zadań próby na stopień ochotnika i tropiciela.



### SEKRETARZ\*\*

1. Pełnił funkcję sekretarza zastępu lub drużyny przynajmniej przez trzy miesiące lub jeden obóz drużyny.
2. Na podstawie ustaleń drużyny, rady drużyny i drużynowego napisał poprawnie rozkaz.
3. Napisał w książeczce zastępu lub książce pracy drużyny postanowienia zastępu, drużyny, rady.
4. Prowadził jedną z teczek w dokumentacji drużyny, np. teczkę rozkazów komendanta hufca, teczkę korespondencji lub książkę pracy.
5. Sporządził wniosek o zaliczenie zadania zespołowego lub zaliczenie próby na sprawność, znak służby.
6. Zredagował poprawnie co najmniej 3 różne pisma drużyny do komendy hufca lub dyrekcji szkoły w sprawie np. zezwolenia na przeprowadzenie imprezy itp.

Sprawność jest formą zaliczenia wymagań na stopień wędrownika i Harcerza Orlego.



### LEŚNY CZŁOWIEK\*\*

1. Spędził jeden dzień (od świtu do zmroku) samotnie w lesie. Na wyprawę zabrał: pół kilograma chleba, sól, menażkę, nóż, 6 zapalek.
2. Dokonał zwiadu lasu na obszarze 1 km<sup>2</sup>, sporządził „gwiadzę osobliwości” lasu (z wybranego punktu wytyczył kierunki do kilkunastu ciekawostek przyrodniczych) sporządził szkic miejsca, w którym można przeprowadzić grę terenową.
3. Dokonał obserwacji życia owadów lub ptaków, zwierząt, opowiedział o czynionych obserwacjach;
4. Sporządził zielnik zawierający co najmniej 10 gatunków roślin jadalnych i leczniczych.
5. Odbił próbę milczenia trwającą przez 24 godziny.

**Uwaga:** Pierwsze zadanie jest wykonywane pod ustawniczą opieką starego wygi obozowego, którego zadaniem jest uszczelnić harcerkę, harcerza od niebezpieczeństwa. Opieka powinna być niewidoczna. Dopuszczenie do próby bez opiekuna jest zabronione! W tym samym czasie można być opiekunem tylko jednego przechodzącego próbę.

Sprawność może być formą realizacji wymagań na stopień odkrywcy i próbę harcerza starszego.



### WYDAWCA\*\*\*

1. Przygotował do druku metodą małej poligrafii przynajmniej jedno większe opracowanie harcerskie (czasopismo, poradnik metodyczny, śpiewnik drużyny, wybór opracowań w ramach prób na stopień lub sprawności harcerskie itp.).
2. Nawiązał kontakt z cenionym instruktorem harcerskim, od którego uzyskał recenzję przygotowanego do druku materiału, wykorzystał treść recenzji w przygotowaniu materiału do druku.
3. Uzyskał wymagane zezwolenie na wydrukowanie materiału, opracował i przedstawił kalkulację wydawnictwa, a następnie załatwił druk.
4. Zorganizował rozprowadzenie wydawnictwa.

Sprawność może być zadaniem próby Harcerza Orlego lub Harcerza Rzeczypospolitej.



# STUDNIA

Spróbujcie to sobie wyobrazić. Droga prowadzi przez las. Daleko zostały ostatnie osiedla. Nie widać, żeby tym traktem coś często jeździło. Cisza, korony drzew w tle nieba, bezludzie. Las towarzyszący drodze zaczyna się powoli przerzedzać i wreszcie odsłania polanę, a na polanie dwa domy przycupnięte w zieleni. Ogarnia człowieka zazdrość na ten widok. Pomieszkaloby się tak. Snują się po głowie jakieś wątki z „Lata leśnych ludzi”, wspomnienia przygód zwierzęcych bohaterów Curwooda, jakieś migawki indiańskich lektur... Leśne życie, ale przecież nie tak całkiem samotne. Dwie zagrody, dwie rodziny. Oddalenie od reszty świata rodzi przyjaźń prawdziwą, mocną, taką, co to jeden na drugiego liczyć może w każdej sytuacji.

W ciągu paru minut stwarzam sobie obraz życia tej polany. Wkraczam w nią z poczuciem, że dobrze tu wszystkich znam. Spod jednego domostwa dobiega szczekanie psa. Czujny! Dobrze strzeże dobytku swoich gospodarzy.

Kiedy stoję oko w oko ze zwierzęciem, sielankowy obraz stworzony przez wyobraźnię, rozsypuje się w drobny mak. Psia buda stoi nie pod domem, nie pod obórką. Brytan na łańcuchu pilnuje... studni. Wody! Obraz to tak absurdalny, że oczy trzeba przecierać, by weni uwierzyć. Scena jakby z literatury, ale już nie z Maya ani Curwooda, a z jakiejś groteskowej wizji Mrożka.

Nie, kochani naiwni. Nie ma tu żadnego „Lata leśnych ludzi”, żadnej przyjaźni, żadne-

go spokoju, Pies pilnuje studni przed sąsiadem - jedyną ludzką istotą w okolicy. Pilnuje wody, którą najprymitywniejsze plemiona dzielą się bez wahania z każdym wędrowcem, Nakaz moralny: spragnionego napić - obo wiązywał zawsze i wszędzie. Tylko nie tu, na tej pięknej, leśnej, mazurskiej polanie. Ile trzeba nienawiści, żeby o wodzie powiedzieć: „Nic dam, to moje”?

Ach, to jakaś patologia, czy warto w ogóle się nad tym zastanawiać? Czy warto...

Mój znajomy nastolatek postanowił sprzedać swoje stare, niepotrzebne mu już podręczniki. Zaniósł je do antykwiariatu, ale tam ich nie przyjęto. Dziwne to, bardzo dziwne, ale prawdziwe. Brak tych podręczników, jak wody właśnie, a jedyna placówka w mieście prowadząca ich skup i sprzedaż odsyła dostarczycieli poszukiwanego dobra z kwitkiem. Mój znajomy mocno był zdegustowany, bo liczył na wpływ paru złotych, za które chciał kupić bardzo mu potrzebną, a zbyt drogą na jego kieszeń książkę. Pomstował straszliwie i słusznie zresztą. Narailam mu więc kupca, ucznia niższej klasy, który właśnie owych podręczników potrzebował. I co? Mój znajomy zaparł się wszystkimi

czterema łapami, że książek nie odstąpi. Nie i już. Dlaczego, u diabła? - pytam zdumiona - Potrzebne ci są? - Nie. - A pieniądze są ci potrzebne? - Tak. - No więc dlaczego? - Zostało mi to wyjaśnione jasno, prosto, bez ogródek. Otóż właściciel podręczników nie lubi chłopaka, który jego książki chciałby przyjąć na własność. Woli się wyrzec potrzebnej mu sumy pieniędzy, zrezygnować z wymarzonej lektury, wabiącej go jeszcze w witrynie antykwiariatu, byle nie przyczynić się do ułatwienia życia nienubianego kolegi. W karmieniu swojej niechęci poszedł jeszcze dalej niż właściciele leśnej studni. Nie pomoże, choćby ta pomoc i jemu samemu miała przynieść korzyść.

Ach, to jakaś patologia. Czy warto w ogóle się nad tym zastanawiać? Czy warto...

Czy nie tobie się to przypadkiem zdarzyło? Siedziałeś nad zadaniami matematycznymi. Nie szło. Nie dały się rozgryźć ani z tej, ani z tamtej strony. Aż nagle olśnienie - wszystko stało się proste i logiczne. Ciach, mach, rozwiązujesz pierwsze, drugie, trzecie... Włączasz magnetofon - najwspanialej słucha się ulubionej muzyki po wysiłku uwie-

ńczonym zwycięstwem. Dzwonek telefonu wyrwa cię z muzycznej kontemplacji.

- Utknąłem na amen - mówię głos. - A ty, zrobiłeś już te zadania?

Nie lubisz tego głosu. Jego właściciel to twój matematyczny rywal klasowy. Nie lubisz, więc... - Jeszcze do nich nie zająrałem - mówisz. Patrzysz na granatowe rządk cyfr, które ułożyły się na zeszytowej kartce tak jak trzeba i nie jest ci głupio, że zaprzeczasz ich istnieniu. One są twoje, nie musisz się nimi dzielić z kimś, kogo nie lubisz i kto na dodatek bywa od ciebie lepszy w rozwiązywaniu matematycznych zawiłości. To prawda, tamten nie chciał zrywać, to poniżej jego ambicji. Spodziewał się tylko, nazwijmy to, podania azymutu, kierunku poszukiwań. Ale... co tam, niech się pomęczą. Masz cichą nadzieję, że mu to nie wyjdzie.

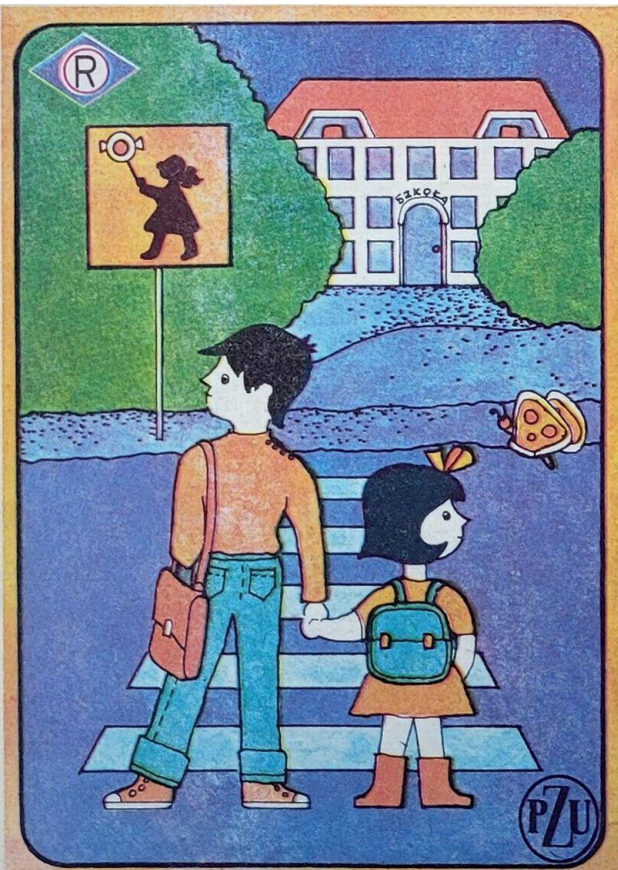
I tu powinien być morał, ale go wam oszczędzę. Jeśli przemyslicie to sami z sobą i tak do niego dojdziecie. Podpowiem tylko, że nie brzmi on: „Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie”. Rzecz nie tylko w dosłownie pojętej opłacalności.

Warto to chyba przemysleć z samym sobą.

EWA DROBNIK

## IDA JESIENNE SZARUGI...

Z kapitanem  
Maciejem  
Rancem  
z Wojewódzkiego  
Urzędu Spraw  
Wewnętrznych  
w Katowicach  
rozmawia  
Kazimierz  
Krzyżków



„Świat Młodych” - Coraz trudniej żyje się dzisiaj przeciętnemu uczniowi, bo nie dość, że nie zwiększyła się liczba szkół, to jeszcze w wielu obiektach uczy się młodzież z kilku oddległych od siebie osiedli. Wydużyła się zatem droga do szkoły i z powrotem...

Kpt. Maciej Ranc: - Najbardziej narażona na niebezpieczeństwa "jest właśnie młodzież zamieszkała poza terenami wielkomiejskimi i ucząca się w szkołach gminnych. Zarówno w naszym, jak i w wielu innych województwach znaczna liczba młodych ludzi przemierza codziennie kilka lub kilkanaście kilometrów piechotą dochodząc do swoich szkół. Zaczyna się okres jesienno-zimowy, zmieniają się warunki atmosferyczne. Mgły i deszcze, a później śnieg i mróz na pewno nie będą sprzyjały bezpieczeństwu ruchu na drogach. Dlatego przypominam wszystkim młodym użytkownikom dróg, że najlepiej poruszać się chodnikami...

- Ale przecież nie wszędzie są wygodne i szerokie chodniki.

- Istotnie, większość dróg wiejskich wcale ich nie ma. Dlatego należy poruszać się wyznaczonym do tego celu poboczem, lewą stroną drogi. Ma to ogromne znaczenie, ponieważ idący widzi nadjeżdżającą z przeciwną pojeżdż i może w porę uniknąć niebezpieczeństwa. Gdyby poruszał się prawą stroną, mógłby zostać najechany od tyłu.

- Wspomniał pan wcześniej o zmieniających się warunkach atmosferycznych...

- Tak, to także ma znaczenie. Proszę sobie wyobrazić młodego człowieka, który w jesienną szarugę zdążył do szkoły. Idzie oczywiście prawidłowo, poboczem, lewą stroną drogi, ale przenikliwy wiatr i zacinający deszcz sprawiają, że zziębnięty piechur stara się przed nimi obronić. Wysoko stawia kołnierz płaszcza lub kurtki, głębiej zaciąga czapkę i... o nieszczejście niestety.

- Istnieją i takie drogi, przy których nie ma poboczy. Co w takich przypadkach powinien zrobić pieszy?

- Przepisy zezwalają wówczas na korzystanie z jezdni, ale także z lewej jej strony i jak najbliższej krawędzi. Pamiętać należy, że w tym przypadku pierwszeństwo mają pojazdy i trzeba im bezwzględnie ustępować miejsca.

- W wielu szkołach prowadzi się zajęcia w systemie dwu - a nawet trójzmiannym. Młodzież wraca do domu o różnych porach, często o zmierzchu. W jaki sposób powinna zadbać o swoje bezpieczeństwo?

- Istotnie znaczna liczba młodych ludzi będzie wracała do domu wieczorami. Najlepszą, jak dotąd, metodą uniknięcia niebezpieczeństwa wypadku drogowego jest wyposażenie w światła lub elementy odblaskowe przymocowane do teczek, toreb lub tornistrów.

- Ale nie wszystkie torby mają te elementy, a kupić ich nie sposób.

- My także jesteśmy tym zaniepokojeni, tym bardziej, że nie ma dotąd producenta tych akcesoriów. Wprawdzie przemysł skórzano-tekstylny wyszedł naprzeciw oczekiwaniom najmłodszych użytkowników dróg i zaczął wyposażać produkowane przez siebie tornistry i torby szkolne, w światła odblaskowe, ale ich podaż jest naszym zdaniem dalece niewystarczająca. Niepokoii nas fakt, iż niektórzy młodzi ludzie, zapewne nieświadomie, niszczą te elementy powodując tym samym zmniejszenie swego bezpieczeństwa na drogach publicznych.

- Bywa, niestety, że na drugich zmianach uczy się najmłodszy. Co na to funkcjonariusze służby ruchu drogowego?

- Nie mamy jeszcze pełnego rozoznania w tym zakresie. Jeśli jednak spotkamy się z takimi przypadkami, będziemy starali się sygnalizować odpowiednim władzom oświatowym, prosząc o zmianę tej sytuacji, tak by najmłodszy wychodził do szkoły i wracał do domów jeszcze za dnia.

- Panie kapitanie, jest pan długoletnim instruktorem Związku Harcerstwa Polskiego. Kilkakrotnie prowadził pan z drużyn Młodzieżowej Służby Ruchu w Ośrodku Harcerskim w Chorzowie. Jak pan ocenia tę harcerską działalność?

- W naszym i nie tylko w naszym wydziale pracuje wielu harcerskich instruktorów uczestniczących w pracy wychowawczej z młodzieżą. Mnie natomiast i moim kolegom z wydziału przypadła rola opiekowania się harcerzami z Młodzieżowej Służby Ruchu. Naszym zdaniem praca zastępów i drużyn MSR-owskich jest ogromnie pożyteczna. Patrolują szczególnie niebezpieczne skrzyżowania, pomagają zarówno młodszemu, jak i starszemu w przejściu jezdni w miejscach wyznaczonych, przestrzegają maluchów przed niebezpieczeństwem zabawy na drogach. Są taktowni i grzeczni, a mimo to ich wcale niełatwa służba nie spotyka się z należną wdzięcznością. I to nie tylko rówieśników, ale i dorosłych. Czyż można bowiem oczekiwać uznania od osoby, której zwróciło się uwagę, że np. nieprawidłowo przesła jeźdźnię? Pozostaje więc satysfakcja ze spełnionego obowiązku i nadzieja, że ci, których w najlepszej wierze pouczaliśmy, nie będą w przyszłości narażać siebie i innych i zastosują się do obowiązujących przepisów. Cieszy nas także coraz większe zainteresowanie młodzieży działalnością Młodzieżowej Służby Ruchu. Pamiętam, kiedy, cztery lata temu, organizowaliśmy pierwszy zlot drużyn MSR-u w Chorzowie, przyjechało nań około stu uczestników. W tym roku było już ponad trzyset. To także o czymś świadczy. Myślę, że niebawem ognia ruchu drogowego współdziałając z członkami ORMO, działaczami terenowych oddziałów Polskiego Związku Motorowego i pracownikami komórek Państwowego Zakładu Ubezpieczeń zyskają w Młodzieżowej Służbie Ruchu potężnego sojusznika i partnera.

- Życzę tego wszystkim zainteresowanym, dziękuję za rozmowę.

## JAK WYKORZYSTAĆ BOGACTWA PUSTYNI?

ZSRR (PAP). Pustynie i suche stepy zajmują na kuli ziemskiej obszar 37 mln km kw., czyli 25 proc. powierzchni wszystkich lądów. Pustynie nie są obszarami bezużytecznymi, jak do niedawna sądzono. Mimo niekorzystnych warunków przyrodniczych i klimatycznych są one cenną rezerwą ludzkości. Pustynie kryją ogromne zasoby bogactw mineralnych - m. in. większość bliskowschodniej i afrykańskiej ropy naftowej pochodzi z obszarów pustynnych.

Duże zainteresowanie pustyniami i możliwością ich zagospodarowania wykazują w ostatnich dziesięcioleciach uczeni radzieccy. Pustynne obszary występują głównie w republikach środkowoazjatyckich - w Turkmenii pustynie zajmują 80 proc. kraju, w Uzbekistanie - 70 proc. i w Kazachstanie - 60 proc. Działający w Aszchabadzie Instytut Pustyni Akademii Nauk Turkmeńskiej SRR stanowią międzynarodowe centrum

badani obszarów suchych i walek z pustynniem. Placówka ta prowadzi badania nie tylko dla potrzeb gospodarki radzieckiej, ale również dla wielu pustynnych krajów Trzeciego Świata.

Rozwijane są badania naukowe związane z tworzeniem systemów nawadniających, poszukiwaniem zasobów wód głębinowych oraz uzdatnianiem występujących na obszarach pustynnych wód zasolonych. Drugi kierunek badań to maksymalne wykorzystanie terenów pustynnych dla potrzeb hodowli i rolnictwa. Wreszcie duże znaczenie mają badania nad umożliwieniem życia na pustyni. W Aszchabadzie pracuje się nad wykorzystaniem ciepła słonecznego do wytwarzania prądu, gotowania wody, suszenia bawełny, tytoniu i owoców, destylacji pitnej wody z solanek oraz uzyskiwaniem energii dla urządzeń chłodniczych i klimatyzacyjnych.

## Halo, halo - tu mówi... natura

JAPONIA (PAI). Pracownicy rezerwatów przyrody, położonego w jednym z najciekawszych zakątków Japonii, na północnej wyspie Hokkaido, uruchomili specjalną służbę telefoniczną dla mieszkańców wielkich miast kraju cierpiących wskutek codziennego hałasu. Wy-

starczy wykryć opublikowany w prasie numer telefonu, by usłyszeć w słuchawce śpiew ptaków, szelest liści, spokojny plusk wody w jeziorze.

Zapisy głosów ptaków na taśmie magnetofonowej będą zmieniane w zależności od pory roku.

## TRAMWAJEM W EPOKĘ NEOLITU

BULGARIA (PAP). W dzielnicy Sofii - Slatina, tuż za końcowym przystankiem tramwajowym droga prowadzi bezpośrednio ... w epokę neolitu. Podczas prac drogowych odkryto tu prehistoryczne osiedle pochodzące sprzed 8 tysięcy lat.

Odkrycie nie tylko dowodziło, że właśnie w tym miejscu, w Bułgarii Zachodniej, należy poszukiwać najstarszych śladów życia ludzkiego, lecz pomogło także w zlikwidowaniu wielu „białych plam” w znajomości sposobu życia ludzi za-

mieszkujących wówczas te obszary.

Osiedle zajmowało dużą - jak na owe czasy - powierzchnię - pół kilometra kwadratowego. ściany budynków wykonane były z plecionych krat, oblepionych gliną i błotem. Spichrze zostały zniszczone przez pożar. Mimo to, zachowało się w nich około 100 kilogramów zboża, przede wszystkim soczewicy.

Znalezione również naczynia ceramiczne, puchar, kamienne narzędzia pracy oraz przyrządy z krzemienia i kości.





# SZKOLNA POŃCZOCHA

Tak można by nazwać Szkolną Kasę Oszczędności. Dawniej, kiedy idea odkładania oszczędności na książeczki PKO lub SKO nie było tak rozpowszechniona jak dzisiaj, właśnie bawelniarne pończochy ułożone gdzieś pod białizną, stanowiły rodzaj skarbanki. Nie wiem jednak, czy ci z Was, którzy mogą się pochwalić posiadaniem własnej książeczki oszczędnościowej wiedzą, że są kontynuatorami tradycji, która ma już ponad 500 lat! Tak, tak, to już nie przelewki, takie zaplecze historyczne zobowiązuje.

Pierwszy tzw. Bank Pobożny, który nie tylko przyjmował oszczędności, ale i pożyczal pieniądze — założył franciszkanin Barnaba z Terni. Założył swój „zakład” w Perugii we Włoszech w 1477 r. jako instytucję przeciwdziałającą lichwiarstwu. Proceder ten bowiem, doprowadzający — zwłaszcza ubogich — do ruiny, był bardzo szeroko rozpowszechniony. Wystarczy przypomnieć, że w owym czasie pożyczki dawane w Wiedniu, Augsburgu czy Ratybonie oprocentowane były w wysokości 86%, w Wenecji brano 130%, a Kazimierz Wielki w Polsce zezwolił Żydom na pobieranie jednego grosza tygodniowo od wypożyczonej grzywny, a więc 109 proc. rocznie.

Pierwsze nowoczesne kasy oszczędności powstały w Anglii. Działały one przy urządzeniach pocztowych pod nazwą Post Office Savings Bank i zobowiązane były przyjmować wkłady począwszy od 1 szylinga. Wkrótce za wzorem Anglii, inne kraje zaczęły przystępować do organizowania u siebie ruchu oszczędnościowego. Aby go jak najbardziej spoprogować zaczęto dążyć do „wychowania nowego obywatela”, który miał się kierować hasłem „Zarabiam więcej, aniżeli masz wydać, a wydajam mniej, aniżeli zarabiasz”. W tym celu zaczęto propagować wśród młodzieży, w szkołach, różne metody składania oszczędności.

Pierwszym, który opracował i wprowadził w życie myśl praktycznego nauczania oszczędności był Franciszek Laurent, uczony, ekonomista i profesor uniwersytetu w Gandawie w Belgii. Godzi się jednak wspomnieć,

że znacznie wcześniej sprawę tę podjęto... na ziemiach polskich. Komisja Edukacji Narodowej, w jednym ze swych postanowień zaleca, aby „dzieci w szkołach ćwiczyć, w oszczędności tak samo, jak w innych cnotach”. Sprawa ta jednak nie znalazła wówczas szerszego oddźwięku w społeczeństwie.

Ruch na rzecz powołania Szkolnych Kas Oszczędności na terenach dawnej Rzeczypospolitej zapoczątkowano w zaborze austriackim. Dzięki wysiłkom i zapalowi młodego wychowawcy Jana Piątka, 1 grudnia 1906 r.



rozpoczyna swą działalność szkolna kasa oszczędności przy jednoklasowym gimnazjum w Sokolu. Powodzenie tego przedsięwzięcia okazało się nadspodziewane. Na 133 uczniów gimnazjum zaczęło składać swe oszczędności aż 128 i po roku stan kasy wynosił 371 koron i 9 halerzy.

W latach następnych powstały podobne kasy w Stryju, Samborze, Brodach, i wielu innych miastach Galicji. Nie obyło się bez przeszkód i gwałtownych polemik. Przeciwnicy tej idei argumentowali, że zbieranie oszczędności „rozprzeczka myśli uczni i odrywa ich od przedmiotów innych. Rozbudza się



podejrzliwość względem nauczycieli o ciąglenie zysków z kasy. Obudza się chciwość i zadrzota, ztraca się poglądy idealne wśród młodzieży. Szerzy się materializm...” itd. itp.

Ruch na polu zakładania Szkolnych Kas Oszczędności rozwinął się również na ziemiach pod zaborem pruskim. Społeczeństwo polskie organizowało dla dzieci i młodzieży tzw. złote skarby. Akcja ta miała także charakter patriotyczny, ponieważ przeciwdziałało w ten sposób odpływowi pieniędzy do niemieckich instytucji finansowych.

Na terenie Kongresówki w 1908 r. ksiądz Marcell Godlewski założył instytucję oszczęd-

nościową dla dzieci pod nazwą „Mrówka”. Skupiała ona 4 tysiące dzieci przynoszących regularnie co niedziela swe groszowe wkłady.

W Polsce odrodzonej w 1918 roku szkolny ruch oszczędności przybrał formy masowej. Było to już nie tylko zbieranie oszczędności, ale cała propaganda oszczędnościowa, której celem była nauka oszczędzania, pokazywania niebezpieczeństwa wywozu waluty polskiej za granicę, wskazywania potrzeby samowystarczalności ekonomicznej państwa i potrzeby popierania rodzimej wytwórczości. Dział-

nia in miały więc charakter szeroko pojętej edukacji ekonomicznej dzieci i młodzieży.

Po zakończeniu II wojny światowej już w roku szkolnym 1947/48 ówczesna Poczta Kasa Oszczędności rozpoczęła pracę w środowisku szkolnym. Działalność ta trwa aż po dzień dzisiejszy i prowadzona jest przez Szkolne Kasy Oszczędności działające pod patronatem powszechnych kas oszczędności i Banków Spółdzielczych. Najwięcej jest ich w szkołach podstawowych, zwłaszcza w niższych klasach. SKO służy przede wszystkim do gromadzenia pieniędzy. Ale nie tylko. Jest także znakomitą szkołą oszczędności rozumianej bardzo szeroko. A więc prowadzi walkę z marnotrawstwem, propaguje oszczędność odzieży, przyborów szkolnych, podręczników, rozwija wśród swych udziałowców zmysł zaradności, umiejętności planowania i kalkulowania wydatków. SKO uczy wreszcie zespołowego działania podejmowanego we wspólnym interesie.

- A jak to wszystko się robi konkretnie? - spytaicie. Tu muszę udzielić odpowiedzi tyleż wykrętnej co prawdziwej. - Najlepiej zajrzyjcie do swojej SKO. Co szkoła bowiem — to inne metody. W jednej zbiera się makulaturę, w drugiej organizuje dyskoteki, a pieniądze składa na wspólne konto, w trzeciej hoduje króliki bądź jedwabniki. Jednym słowem co szkoła to pomysły.

Prawie wszystkie SKO biorą udział w konkursach. Narodowy Bank Polski przy współpracy ZHP i Ministerstwa Oświaty i Wychowania organizuje w każdym roku szkolnym ogólnopolski konkurs oszczędnego gospodarowania dla dzieci i młodzieży szkolnej — członków SKO, PKO pod nazwą „dzis oszczędzam w SKO - jutro w PKO”. Oceniana jest przede wszystkim systematyczność oszczędzania, jego powszechność, a dopiero na ostatnim miejscu liczy się suma uskładanych pieniędzy.

Zwyczajny eliminacji wojewódzkich i krajowych otrzymują nagrody. I wtedy „szkolna pończocha” pęcznieje niespodziewanie, a plany ciekawych wycieczek nabierają realnych kształtów. Kto będzie laureatem krajowych eliminacji za ubiegły rok szkolny dowiemy się wkrótce. A reporterska ekipa „SM” postara się, aby wszystkim ciekawym opowiedzieć „jak to się robi”.

MICHAŁ MALICKI

P.S. To już ostatni odcinek serialu „Dookoła złotych”. Nie znaczy to jednak wcale, że w naszej gazecie nie będzie pojawiać się tematyka gospodarcza. Chciałbym jednak poruszać takie sprawy, które najbardziej Was interesują. Czekam więc na Wasze listy, (mm)

## Skarby naszej przyrody

## JAŁOWCOWE PIĘKNO

Jałowce — wiecznie zielone krzewy, rzadziej drzewa — występują w ponad 40 gatunkach na półkuli północnej (od tundry do wyższych wzniesień na równiku). W Polsce najczęściej spotykamy jałowce pospolite (*Juniperus communis*), rosnące na prawie całym obszarze kraju (z wyjątkiem jego południowo-wschodniej części), głównie w borach sosnowych, na wrzosowiskach, pastwiskach, nieużytkach i wzdłuż niektórych dróg. Duże skupiska tego krzewu zajmują niekiedy znaczne obszary ziem suchych i piaszczystych. Jałowcowe szyszko-jagody, zwane pospolicie owocami, mają zastosowanie w lecznictwie i przemyśle spożywczym.

W Ciosnach koło Zgierza i Ozorkowa, 16 km na północ od Łodzi, znajduje się 2,5-hektarowy rezerwat jałowcowo-okazalych i pięknych jałowców, rosnących na klasycznie wyszatłoczonych ciągach wydm. Jest on tylko

częścią obszaru, liczącego około 10 ha, porośniętego jałowcem. Poszczególne egzemplarze, posiadające dość grube pnie, osiągają wysokość 5-7 metrów i wiek do 150-160 lat. Niektóre grupy tutejszych jałowców przybierają dziwne, wprost niespotykane gdzie indziej kształty.

Obok walorów krajoznawczych i naukowych, jałowce w Ciosnach mają niemały wpływ na tworzenie się miejscowego mikroklimatu, korzystnego dla zdrowia. Piękne widokowo zgrupowanie wspaniałych jałowców ciosnowskich jest jednym z największych w kraju.

Pełne uroku jałowce, są celem dość licznych wycieczek. Podziwiając malowniczy krajobraz i piękną roślinność, musimy jednocześnie pamiętać o ochronie tych wspaniałości przyrodniczych.

HENRYK SZUBERT

## OKULARY DLA NIEWIDOMYCH!

BELGIA (PAI). Uczniowie belgijscy skonstruowali „elektroniczne okulary” pozwalające niewidomym poruszać się pewnie i bezpiecznie.

Działają one na tej zasadzie, iż wysyłając sygnały ultradźwiękowe pozwalają niewidomemu ustalić istnienie przeszkody oraz określić jej odległość i kierunek. Są stosunkowo proste w konstrukcji i tanie. Obecnie poddaje się je próbom.

## Z czterech stron świata

7940 km,  
732 m,  
17 cm

(„Poznaj Świat”). Wymieniona wyżej odległość dzieli osie radioteleskopów w obserwatorium Fort Davis w stanie Teksas i w szwedzkim obserwatorium w Uppsali. Zmierzone jest za pomocą skomplikowanych metod radioastronomicznych, dających przy odległościach tego rzędu pomiar z dokładnością do 10 cm (dlatego ostatnia cyfra podanej odległości nie jest pewna). Jednym z celów wspólnego eksperymentu naukowców amerykańskich i szwedzkich, przy którym wykorzystano do obliczeń ultrasony system komputerowy „Mark-III”, było sprawdzenie czy kontynenty Europy i Ameryki jeszcze oddalają się od siebie. W latach 1979-82 nie zanotowano jednak dostrzegalnych zmian.

- 2 minuty 22 sekundy. Był to bardzo wyczerpujący bieg. Na mecie byłam zaskoczona tak dobrym wynikiem...

• Wiele rozmawiamy o sporcie, ale jak każda młoda dziewczyna masz zapewne inne, bardziej „dziewczęce” zainteresowania.

- Och tak, samym sportem nie żyję, chociaż pochłania mi on wiele czasu. W wolnych chwilach uwielbiam pracę w przydomowym ogródku. Kocham kwiaty, najbardziej róże, fiolety i fiołki. Lubię także zabawne komedie, czasem słucham muzyki młodzieżowej, szcze-

◀ Agnieszka Olszewska (w środku z koleżankami z warszawskiej „Polonii”, w chwili po treningowym biegu

## SKOŃCZYŁA SIĘ ZABAWA W SPORT

Jasnowłosa, pogodnie uśmiechnięta dziewczyna nie wygląda wcale na lekkoatletkę. Filigranowa, harmonijna sylwetka, miękkie ruchy, sprężysty krok - wszystko to pozwala przypuszczać, że jest ona gimnastyką, łyżwiarką figurową, a może nawet tańczyczą w balecie? Ale Agnieszka Olszewska wybrała bieżnię i na niej odnosi błyskotliwe sukcesy. W biegu na 800 metrów, w kategorii młodzików, nie ma sobie równych w kraju.

Utalentowaną dziewczynę spotkał się na stadionie warszawskiej Polonii, tuż po codziennym treningu.

• Jak długo trwa już Twoją przygodą ze sportem?

- Na bieżnię trafiłam dosyć wcześnie. Mieszkam w Kiełpinie pod Warszawą i tam nauczyli mnie, pan Tabor, namówił mnie do uprawiania biegu. Byłam wtedy w czwartej klasie. Poje-

chałam do Warszawy na sprawdzian lekkoatletyczny, który odbywał się na bieleńskiej AWF.

• Domyślał się, że wypadł on niezły?

- Tak. Uzyskałam dobre wyniki, szczególnie w biegach. Poznałam tam trenera pana Adamczyka, który zaproponował mi treningi w warszawskiej Polonii i naukę w pobliskiej szkole nr 233. Po rozmowie z rodzicami zgodziłam się i tak trafiłam do prawdziwego klubu. Moje marzenia o nauce i treningach w stolicy spełniły się. Ale droga do szkoły wydłużyła się znacznie, zabiera jedną godzinę.

• Czy zmiana środowiska nie sprawiła ci żadnych kłopotów?

- Z początku nie czułam się najlepiej, ale po kilku miesiącach zaprzyjaźniłam się z paroma koleżankami i było mi już łatwiej. Zajęcia w klubie sprawiały mi dużą frajdę. Zawody, wyjazdy do innych miast, nowe znajomości - wszystko to bardzo cieszyło mnie. Ale trening jest niezwykle ciężki. Po dwie trzy godziny dziennie.

• Czy wyniki na bieżni dawały ci satysfakcję?

- Pierwsze dwa lata to była bardziej zabawa w sport. Dopiero od siódmej klasy, odkąd trafiłam do grupy trenera Andrzeja Jobta, zaczęła się prawdziwa lekkoatletyka. Startowałam w ogólnopolskich zawodach i odniosłam pewne sukcesy.

• Może powiesz o nich kilka słów?

- Największym moim osiągnięciem był złoty medal w przełajowych mistrzostwach Polski, który zdobyłam wraz z koleżankami w sztafecie 10x800 metrów. Było to w zeszłym roku, natomiast w tym sezonie zajęliśmy trzecie miejsce, zdobywając brązowy medal. Indywidualnie najlepsze wyniki uzyskałam w przełajach podczas Warszawskiej Olimpiady Młodzieży. Dwukrotnie zajęłam pierwsze miejsce.

• Słyszałam, że uzyskałaś tego lata znakomity rezultat w biegu na 800 metrów?

- To prawda. W rejonowych zawodach młodzików uzyskałam niezły czas

gólnie zespołów OM D, Alphaville i Papa Dance. Podoba mi się taniec, ale na dyskoteki chodzę bardzo rzadko.

• Jakże są twoje plany na przyszłość?

- Po skończeniu szkoły podstawowej pragnę podjąć naukę w liceum sportowym. A jeśli chodzi o bieganie, to chciałabym poprawiać wyniki i choć trochę zbliżyć się do swojego ideału, pani Ireny Szeuńskiej. Wiem, że do sportowego mistrzostwa czeka mnie jeszcze długa droga.

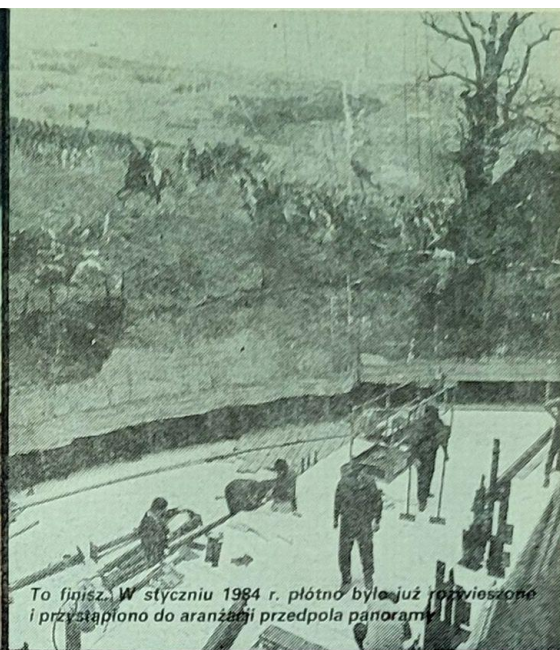
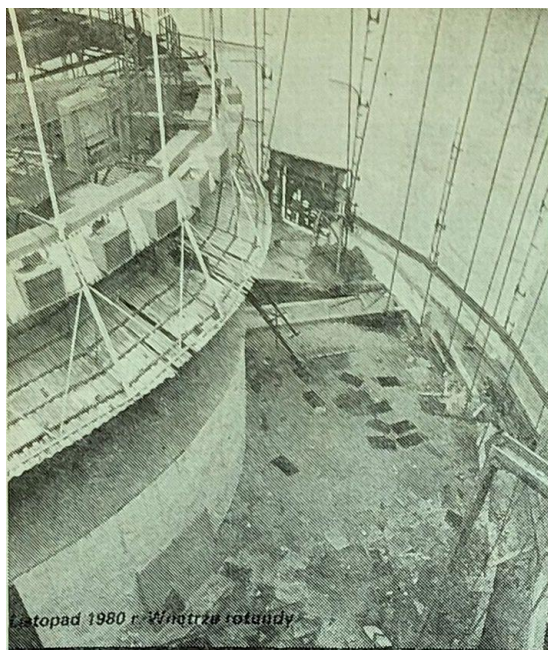
• A zatem życzymy spełnienia planów. Trener powiedział wcześniej, że należysz do najbardziej zdyscyplinowanych zawodniczek, ambitnych i pracowitych, jest także przekonany, że stać Cię na ciągłe poprawianie rekordów życiowych.

• Dziękujemy za rozmowę.

Tekst i zdjęcie:

ANDRZEJ BACZYŃSKI



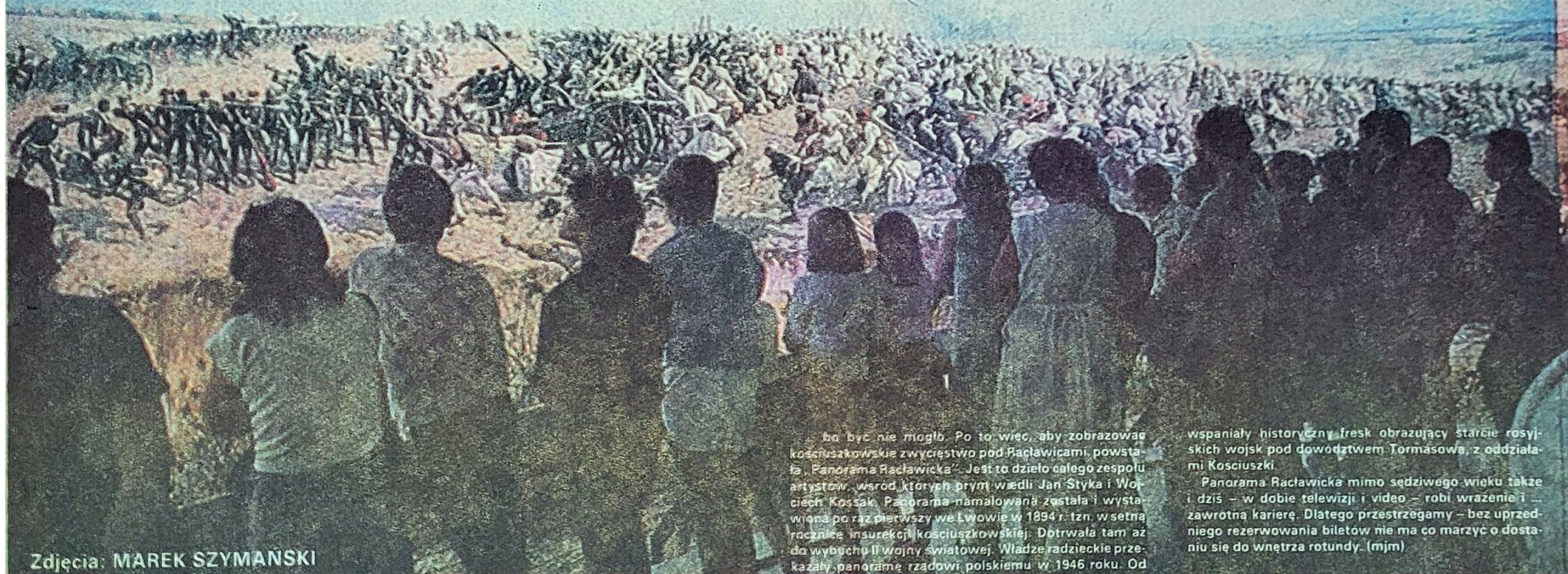


Listopad 1980 r. Wnętrze rotundy

Prace przy konserwacji panoramy w maju 1982 roku

To finisz. W styczniu 1984 r. płótno było już rozwieszona i przystąpiono do aranżacji przedpola panoramy

# FOTOGRAFA PRZY TYM NIE BYŁO...



Zdjęcia: MAREK SZYMANSKI

...nie mógł być. Po to więc, aby zobrazować kosciuskowski zwycięstwo pod Racławicami, powstała „Panorama Racławicka”. Jest to dzieło całego zespołu artystów, wśród których prym wiodli Jan Styka i Wojciech Koszak. Panorama namalowana została i wystawiana po raz pierwszy we Lwowie w 1894 r. tzn. w setną rocznicę insurekcji kościuszkowskiej. Dotrwała tam aż do wybuchu II wojny światowej. Władze radzieckie przekazały panoramę rządowi polskiemu w 1946 roku. Od tego momentu rozpoczyna się długa i zawiślana historia obrazu, który przez blisko 40 lat jakiegoś fatum – a może po prostu całkiem konkretne decyzje – trzymało w ukryciu przed ludzkimi oczyma. Dopiero 1980 rok był początkiem szczęśliwego końca. We Wrocławiu dokonano budowę rotundy, gdzie eksponować miało panoramę, sam obraz poddano konserwacji, zaprojektowano także aranżację przedpola panoramy. Po 4 latach pracy, 1 lipca 1985 roku otwarto ekspozycję dla zwiedzających. Za „jedne” 300 zł – ale są także bilety zniżkowe – podziwiać można

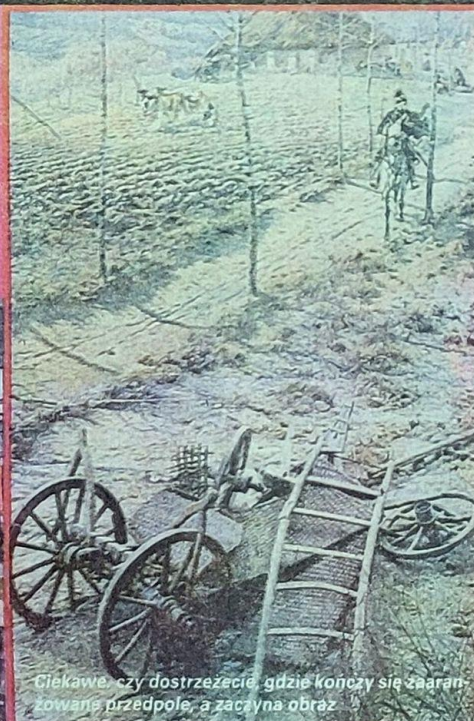
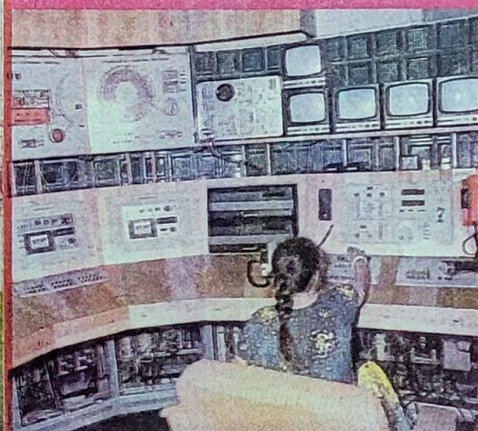
wspaniały historyczny fresk obrazujący starcie rosyjskich wojsk pod dowództwem Tormasowa, z oddziałami Kościuszki.

Panorama Racławicka mimo sędziwego wieku także i dziś – w dobie telewizji i video – robi wrażenie i – zawrotną karierę. Dlatego przestrzegamy – bez uprzedniego rezerwowania biletów nie ma co marzyć o dostaniu się do wnętrza rotundy. (mjm)

Stąd kieruje się ruchem zwiedzających



Tak wygląda z zewnątrz wrocławska rotunda



Głębawe, czy dostrzeżecie, gdzie kończy się zaaranżowane przedpole, a zaczyna obraz





Redaguje  
LECH NOWICKI



#### BREAKING UP MY HEART

Ev' rything you say, ev' rything you do  
Always seems to put me down  
Is there something wrong? Do I still belong?  
Is it just a run around?  
Don't say he's not the reason why  
'cos when I lie awake  
It's his name I hear you cry  
Thought he'd left your mind and that only time  
Stood between your fantasy  
Guess I always knew he'd be haunting you  
Stealing what you had from me  
I can't stand here and let it die  
Ev'ry step you take  
I'll be there right by your side  
Chorus:  
'cos it's breaking up my heart, feel like dying  
Breaking up my heart, feel like crying  
Tell him where to go, show the man the door  
'cos ev'rything you do is breaking up my heart  
I won't let you go, babe, you'll never know  
Can't you get it through your head  
I won't set you free, you belong to me  
What we had for you is dead  
Love burns fire that never cools  
Don't you know that love  
Hurts people who break the rules  
I can't stand here and let it die  
Ev'ry step you take  
I'll be there right by your side

Nigdy nie należał do moich ulubieńców, z przyjemnością wprowadził słuchacza do lekkich, łatwych i przyjemnych piosenek, niektóre nawet mi się podobały, ale... na tym się moja znajomość z tym wykonawcą kończyła. Kiedyś nawet, w czasie jakiegoś towarzyskiego spotkania, zapoznałem się z całą jego dyskografią: Take One, Marie, Marie, Shaky, Give Me Your Heart Tonight, The Bop Won't Stop... tymi płytami dysponowała młoda gospodyni owego muzycznego party. Moja córka ma swoje ulubione kawalki - Cry Just A Little Bit, A Love Worth Waiting For, A Letter To You, Teardrops... Mogę więc z całą odpowiedzialnością napisać, że SHAKIN' STEVENS nie jest mi obcy. Wybrałem się na Torwar żeby go lepiej poznać...

Ponad godzinny show Stevensa oglądałem może trochę inaczej, niż licznie zgromadzona na Torwarze młodzież i starsza publiczność. Otóż nie musząc się zastanawiać nad wyszukaną warstwą muzyczną i literacką piosenek z repertuaru Stevensa, skupiłem się na tym, co widziałem. Więc... Koncert rozpoczął się punktualnie, co do minuty. Rzadkość na naszych estradach! Program nie był ani za długi, ani za krótki, miał tempo, znalazły się w nim największe przeboje wykonawcy. Ten ograniczył swoje zapowiedzi

do koniecznego minimum. Nie wygłupiał się, nie mizdrzył do publiczności. Traktował ją poważnie, co nie znaczy, że zachowywał się na estradzie sztywno. Sprawnie pracowała ekipa nagłośnieniowa - oświetleniowa. Torwaru jak powszechnie wiadomo dobrze nagłośnić nie można, jednak gościom udało się odnieść na tym polu sukces. Światła - wspaniale, jak na pamiętnym koncercie Eltona Johna. Miał ten koncert swój zdecydowany początek i koniec, tak przygotowany i wyreżyserowany, że pozbawiona bisów publiczność nie czuła się przez artystę oszukana. Doceniła zapewne jego dowcip - krótki film, ukazujący Stevensa za kulisami i w samochodzie odwożącym go do hotelu. Zwracam jeszcze uwagę na ubranka gwiazdy, dokładnie te same, w których pozował do zdjęć na okładki płyt i wystąpił w video.

Tym wszystkim, o czym piszę, pragnę uzasadnić tytuł tej krótkiej recenzji. Profesjonalizm - tylko profesjonalizm, lub... aż profesjonalizm. Także rzadko spotykany na naszych estradach, od rockowej do popowej. Stevens jest profesjonalistą, ludzie - którzy przygotowali jego koncert - także. Ten koncert obowiązkowo powinien obejrzeć nasz show business...

## ROCK I POKÓJ

Coraz częściej słowo POKÓJ pojawia się w nazwach imprez rockowych. 17 października odbył się wielki koncert w hali Olivii z udziałem m.in. zespołów Lombard, TSA, Budka Suflera, 8 listopada rozpocznie się w sali kina FSO (Warszawa, ul. Stalingradzka 55) Przegląd Młodzieżowych Zespołów Muzycznych „85 - Rock Pokoju”. Organizowany przez Zarząd Fabryczny ZSMP FSO ma wymiar ogólnopolski, takim go przynajmniej widzą pomysłodawcy.

Najważniejsze postanowienia regulaminu to: wiek 16-35 lat, przygotowanie dwóch lub trzech utworów własnych lub obcych, w tym przynajmniej jednego utworu związanego z hasłem „Walka o pokój i uznanie praw człowieka

na świecie”, wykonanie ich w języku polskim, wysłanie zgłoszenia. Adres - za chwilę. „85-RP” składa się z dwóch etapów: przesłuchań z udziałem publiczności, po których dziesięciu najlepszych uczestników zostanie zakwalifikowanych do konkursu, koncertów konkursowych, także z udziałem publiczności. Organizatorzy obiecują po trzy nagrody w następujących kategoriach: najlepszy zespół - najlepszy solista (instrumentalista, wokalista), - najlepsza piosenka o tematyce „Walka o pokój i uznanie praw człowieka na świecie”.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod adresem: Zarząd Fabryczny ZSMP FSO - Warszawa, ul. Stalingradzka 50 i telefonami 11-15-39, 11-02-11 wew. 438 lub 17-09.

## WIADOMOŚCI... WIADOMOŚCI... WIADOMOŚCI...



• Martyna Jakubowicz (na zdjęciu) po koncertach w ramach imprez Rawa Blues i Blues Top '85, przygotowuje nowy program. Niedawno pojawiła się w sprzedaży jej kasetka z dwiema utworami zarejestrowanymi 4 czerwca w warszawskim kinie Ochota (Armagedon w każdej chwili, Gdzieś między czyli grzesznica, W domach z betonu, Ale plama, na kolana, Pewnej niedzieli. Kołysanka dla Misiaków, Blues o zużytych butach, Stłucz szybę i wyrzuć klucz, Kiedy będę starą kobietą). Plany koncertowe Jakubowicz to tournée po Jugosławii z grupą Dżem i udział w koncercie „Rock dla Pokoju”.

• Dżem, po udanych wakacjach, kiedy to wystąpił na prawie wszystkich znaczących imprezach ogólnopolskich, pojechał z Martyną Jakubowicz do Jugosławii. Aktualnie przymierza się do koncertów wNRD i trasy koncertowej z...

Peterem Greenem! Jeśli chodzi o nagrania, to po udanej sesji dla Pr. III (Nie jesteś taki jak dawniej. Nawiązanie pytania. Skazany na bluesa). Dżem zamierza zrealizować longplay live.

• Leszek Winder grał ze swoim zespołem w Berlinie Zach. Winder, Kawalec, Skolias, Rękosiewicz, Giercuszkiewicz podobali się podobno publiczności i fachowcom. Jeszcze w tym roku Winder i s-ka zapowiadają pojawienie się dużej płyty „Blues Forever - Leszek Winder Session Live in Studio”.

• Władysław Komendarek (na zdjęciu) koncertuje i nagrywa. Był współkompozytorem muzyki do „Szalonej lokomotywy” wystawionej w Teatrze Współczesnym, wziął udział w imprezie „Poezja na tle muzyki elektronicznej” poświęconej życiu i twórczości Edwarda Stachury, wystąpił w telewizyjnym programie „Bez



próby”, przygotował muzykę do widowiska telewizyjnego „W podróży”. Zafascynowany przyrodą - jak twierdzi - najbardziej pobudzającą jego wyobraźnię, przygotowuje większą formę muzyczną. Na razie nie chce jeszcze o niej mówić... Aktualnie można kupić małą płytę Tonpressu z utworami „Leśna przechadzka” i „Tęsknota żeglarska”.

• Coraz większą popularnością cieszą się zespoły grające reggae, coraz więcej organizuje się imprez z ich udziałem. Bodaj największe wzięcie ma Daab, może za sprawą naprawdę udanego przeboju „W moim ogrodzie”, który od wakacji utrzymuje się na listach przebojów. Daab przygotowuje się do sesji nagraniowej dla Pr. III. Interesująco zapowiada się Gedeon Jerubaall, laureat IX Ogólnopolskiego Młodzieżowego Przeglądu Piosenki. Utwór „Śpiewaj i tańcz - pieśń pocieszenia” słychać na antenie radiowej. Piosenki ww. zespołów wydaje na małych płytach Tonpress.

• Kończąc informacją - przypomnieniem o eliminacjach do Ogólnopolskiego Młodzieżowego Przeglądu Piosenki. Rozpoczynają się właśnie we wszystkich miastach wojewódzkich. Soliści lub zespoły winny przygotować po dwa utwory w języku polskim. Kluby Piosenki 30-minutowe programy muzyczne-poetyckie, muzyczno-poetyckie, muzyczno-estradowe. Finałisti OMPP mają zapewniony udział w warsztatach poprzędających KFPF w Opolu. Mogą także liczyć na propozycję nagrań ze strony współorganizatorów imprezy - Polskiego Radia i TV.



# Pradawny ocean – źródłem złóż ropy i gazu

**ZSRR (PAP).** Wszystkie większe złoża ropy naftowej i gazu ziemnego na Syberii i Dalekim Wschodzie ZSRR znajdują się w strefie styku dawnych oceanów i kontynentów. Dlatego poszukiwania śladów wielkich zbiorników morskich istniejących przed milionami lat mają duże znaczenie dla rozpoznawania zasobów wielu surowców, m. in. złóż ropy i gazu. W ostatnich latach uczeni radzieccy rozwijają badania geologiczne na kręwędziach wielkiej płyty zachodniosyberyjskiej. Według dotychczasowych poglądów, cała płyta powinna być przykryta skałami osadowymi. Nie spodziewano się znaleźć na niej skał pochodzenia wulkanicznego. Ostatnie badania wykazały istnienie na tym obszarze śladów starego wulkanizmu. Stwierdzono, że płyta była kiedyś... dnem oceanu. Ma ona charakterystyczną budowę skorupy ziemskiej typu oceanicznego i jest znacznie cieńsza od skorupy kontynentalnej. Badania paleogeograficzne ujawniły istnienie wielkich basenów morskich łączących się z północnym Oceanem Lodowatym oraz nieistniejącym już południowym Oceanem Tetydy.



## CIEKAWA SPRAWA

W SIATKÓWCE oka ludzkiego znajdują się komórki, których zadaniem jest rozróżnianie natężenia światła oraz takie, które rozróżniają barwy. Pierwszych jest ok. 130 milionów, drugich „zaledwie” ok. 7 milionów.

## dawno... niedawno...

### Co się wydarzyło 26, 27 i 28 października

**26 X 1866 r.** — urodził się Ignacy Daszyński, publicysta, działacz socjalistyczny, czołowy przywódca Polskiej Partii Socjal-Demokratycznej, później PPS. W latach 1897-1916 był posłem w parlamencie austriackim. W roku 1919 został premierem Tymczasowego Rządu Ludowego Republiki Polskiej. W latach 1919-1935 był posłem w sejmie, gdzie od 1928 r. do 1930 r. sprawował funkcję marszałka (zmarł 31 X 1936 r.).

**26 X-8 XI 1917 r.** - Drugi Ogólnorosyjski Zjazd Rad Delegatów Robotniczych i Żołnierskich uchwalił jednomyślnie Dekret o pokoju, w którym zaproponowano „wszystkim wojującym narodom i ich rządów niezwłoczne rozpoczęcie rokowań o sprawiedliwy pokój”.

**Ponadto:**  
**27 X 1855 r.** - urodził się Iwan Miczurin znany biolog

i sadownik rosyjski (zmarł 7 VI 1935 r.).

**28 X 1922 r.** - pochód fascystów włoskich pod przewodnictwem Mussoliniego na Rzym.

**26 X 1939 r.** - aresztowany został przez hitlerowców prezydent Warszawy - Stefan Starzyński.

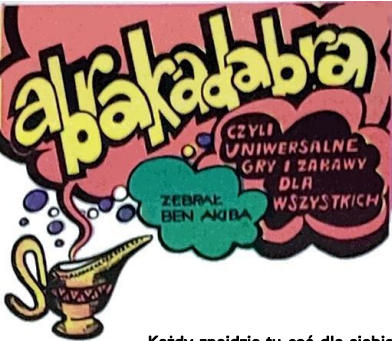
**26 X 1952 r.** - pierwsze wybory do Sejmu PRL.

**26 X 1966 r.** - Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych uchwaliło rezolucję w sprawie zniesienia wszelkich form dyskryminacji rasowej.

Cytat na dziś, jutro i pojutrze

*Martyciel ma największe poczucie rzeczywistości: zbyt często jest wyrwany ze swego stanu i zbyt często zmuszany do konfrontacji.*

Karol Irzykowski

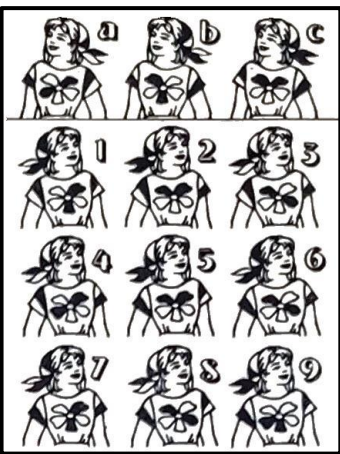


Każdy znajdzie tu coś dla siebie. Możesz pobawić się z psem, obejrzeć rodzinę przed telewizorem, a nawet... odszukać trzy dziewczyny. Zabawy więc nie zabraknie. A rozwiązania zadań znajdziesz za tydzień na tym samym miejscu. Do zobaczenia!

BEN AKIBA, gospodarz Abrakadabry



Jeśli już uporałeś się z innymi zadaniami i łamigłówkami dzisiejszego wydania Abrakadabry, weź do ręki ołówek lub długopis i starannie połącz liniami prostymi wszystkie kolejne punkty od 1 do 44. Otrzymasz rysunek - nagrodę za wytrwałość.



## TRZY DZIEWCZYN

Każda z trzech dziewcząt — „a”, „b” i „c” — różni się od pozostałych kilkoma drobnymi szczegółami. Te same trzy dziewczyny, tylko odwrócone w drugą stronę, są ukryte wśród dziewięciu, znajdujących się pod kreską Odszukaj je uważnie, zaznacz i porównaj z rozwiązaniami za tydzień.

### ODPOWIEDZI Z POPRZEDNIEJ SOBOTY:

**ZADANIE-BŁYSKAWICA:** syn Ben Alego ma 4 lata. **25 SZCZEGÓŁÓW:** rozwiązanie poniżej na rysunku. **WYSZUKIWANKA:** z pierwszego obrazka powtarzają się na wszystkich pozostałych tylko cztery przedmioty - czajnik do parzenia kawy, pokrywka do rondla, obrazek z kwiatkiem i widelec.



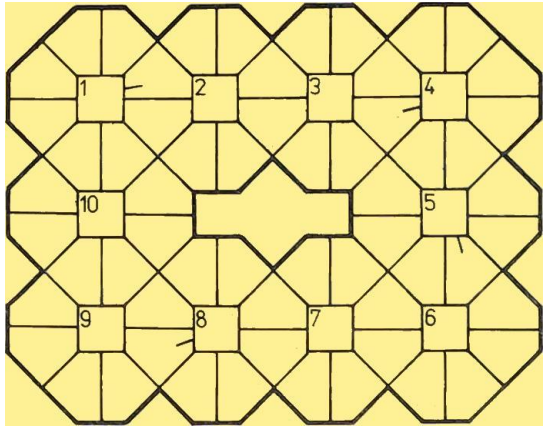
### ROZWIĄZANE ZADANIA PREMIOWANEGO NR 543 ze 111 numeru „Świata Młodych” z 1985-09-14

Prawoskośnię: kapela, dola, keson, Sana, wirnik, kark, tenis, kania, salwa, par, ren, Teresa, zmywak, Grant, afekt, scena, aktor, set, fara, mord, Anin, Ala. Lewoskośnię: dar, kopeć, selen, wasal, kino, tarant, Kern, sanki, pani, Kalisz, rwa, asfalt, kamera, ara, efekt, Matra, („Marta”), synod, rewir, cena, rant, kosa, ton.

Nagrody wylosowali:

Przemysław Blachura - Chelmek, Marzena Jeleń - Fijewo, Ola Krakowska - Płakowice, Anna Krasko - Drygały, Maciej Machowski - Luban Ślaski, Henryk Matyssek - Wiszniów, Dorota Reszytyło - Rzeszów, Magdalena Wieleńczyk - Zamość, Jacek Wichowski - Warszawa, Andrzej Wyporowski - Kraków.

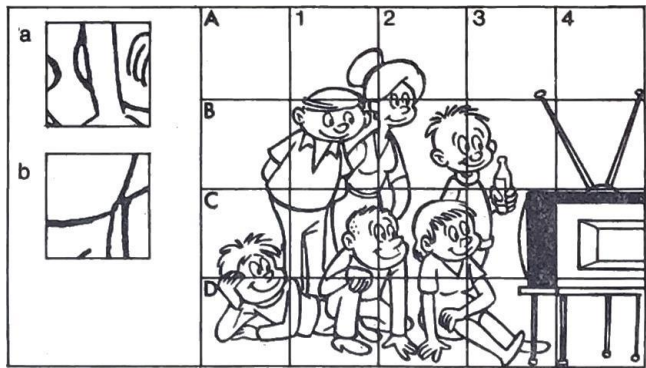
## ZADANIE PREMIOWANE NR 549 WIRÓWKA ANAGRAMOWA



Przestawiając litery w podanych parach wyrazów ułóż wyrazy 9-literowe i wpisz je do diagramu tak, aby pierwsza litera znalazła się w polu z liczbą. Miejsce wpisu drugiej litery wyrazów 1, 4, 5 i 8 zaznaczono kreską, pozostałych - do odgadnięcia, kierunek wypisywania - prawoskośnity. Rozwiązanie prześlij w ciągu 7 dni od daty tego numeru pod adresem: „Świat Młodych”, Mokotowska 24, 00-561 Warszawa, „Zadanie premiowane nr 549”.

Prawidłowe rozwiązania wezmą udział w losowaniu nagród.

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1) SONG + TROJA, | 6) INEZ + WANDA   |
| 2) OPIS + KURKA, | 7) CZYN + SZELA,  |
| 3) KRET + WIARA, | 8) EZOP + KAR CZ, |
| 4) RUTA + STORA, | 9) TORT + KOKSA,  |
| 5) ARAB + LODEN, | 10) KNO + SKWER;  |



## DWA FRAGMENTY

Dwa małe fragmenty - „a” i „b” znajdują się na dużym rysunku rodzinki przy telewizorze. Odszukaj, w jakim kwadracie się znajdują, oznacz systemem „szacho-

wym” i porównaj z prawidłowymi odpowiedziami w następnej Abrakadabrze. Uwaga: te fragmenty nie muszą zajmować całych kwadratów.

91	104	221
485		19

## UZUPEŁNIJ!

Jeśli dokładnie przeanalizujesz wzajemne zależności między liczbami znajdującymi się w poziomych rzędach, bez trudu wypiszesz pasującą logicznie i matematycznie liczbę w pustą kratkę środkową w rzędzie dolnym. Powodzenia!

dodaje zżywieniem. — Już nie chodzi co dzień do czarnego pokoju... Dziś wyjątkowo, przed burzą. Wziął lekarstwo? — zaniepokoiła się. - To dobrze...

Anna milczy oszłomiona. Za dużo, o wiele za dużo zostało powiedziane. Nie wszystko zrozumiała co prawda, ale i to, czego się domyśla - wystarczy. Tylko dlaczego „miała moją matkę”? Musi, o to jedno musi spytać!

- Dlaczego... - odwraca od okna poważną, poblądłą twarz - dlaczego powiedziałaś, babciu, „miała moją matkę”?

- Moja matka miała na imię Józefa. Józia... - odpowiada nie patrząc na Annę, nie widząc nic pani Natalia. I z tym pustym spojrzeniem wychodzi z kuchni zostawiając przerażoną Annę przy oknie z firanką targaną już pierwszymi zrywami gwałtownego, zwiastującego burzę wiatru.

VIII

Młyn stał na wzgórzu.

Tak się mówiło we wsi, choć naprawdę na wzgórzu stał dom.

Sam młyn oddalony od niego o dobre trzy pacierz podciągał pod szczyt wzgórza swoje ściany z czerwonej, wypalanej cegły, pokryte nowymi, błyszczącymi w słońcu gontami. Deszczułki gontowe przywiozł Błazek Matula aż z Odolan. Kupił je za bezen od Jeszki Bucholtza, gdy ten po haniebnej ucieczce córki Sary - Sary czarownicy, Sary różnejerychońskiej (zależy z czyich ust padało przezwisko) - przeklął Odolaną,

oórkę Sarę, goja, co mu ją ukradł i wywiozł w świat, przeklął jej dzieci i dzieci tych dzieci do dziesiątego pokolenia włącznie, a potem sprzedał za bezen, za pół, za ćwierć, za nic ceny wymarzony przez Sarę dom. Ten przyszły, nigdy w Odolanach nie wybudowany.

Cegły Matula od Jeszki nie kupował. Młyn na stokach wzgórza czerwienił już nad przycupniętą u jego stóp wsią, w dolach przykrytych białą skorupą lasowało się wapno na wyprawę; Matulowa zaczęła wkładać nowe trzewiki nie tylko do kościoła, a dobrą jeszcze bluzkę, haftowaną na rękawach i przy szyi, podała na ścierki. Sabinie włosy spletała co rano w porządną warkocz, wiązała na co dzień zrudziałą czerwoną wstążką zamiast wąskiej krajki, na niedzielę świętą, krzyczącą ostrym karminem i przestała mówić pierwsza „pochwalony” kobietom we wsi.

Matula tych bezcerstw nie był świadomy, co mu zresztą baby i ich świat, zakłąbny najwyżej nad podartą na ścierki koszulą, ale i ta szkoda nie zaprzatnęłaby na długo męskiego, grubymi interesami zajętego umysłu. Obliczył straty poniesione na kupnie cegły nie od Jeszki, a od Brzeziniaków, strycharzy-ceglarzy z Zabielic; szaleństwo córki Bucholtza waliło w kieszeń i starego Jeszkę, i jego, Matulę, zysk przynosząc innym kupcom rozbiieranego, nigdy do wiechy nie wystawionego domu.

Nie było nawet na kogo zrzucić winy. Z kupnem cegły Matula pospieszył się sam; Matulowej nie było do decyzji wyższych rangą od krowiego ogona; a teraz Bucholtzową cegłą ogradza swoją kamienicę aptekarz

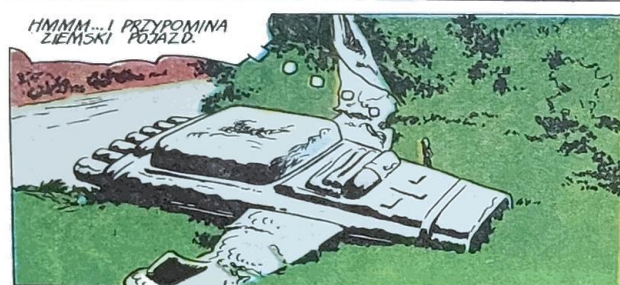
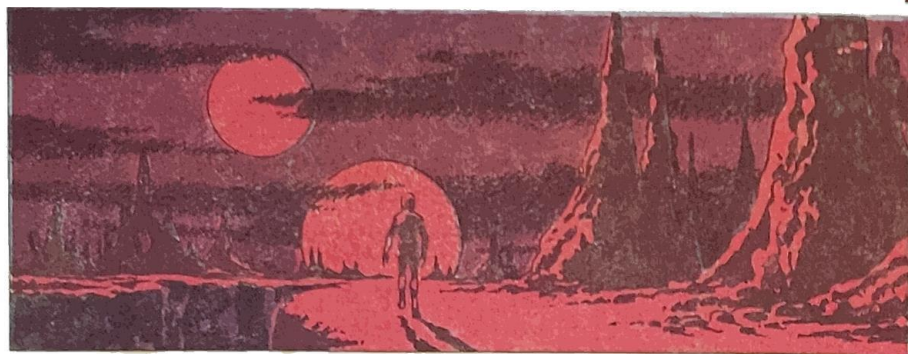
w Odolanach. Fortecę robi - prześmiewały kobiety, źle, że wysoki mur nie pozwoli im więcej podglądać gości aptekarzowej w czasie, gdy aptekarz z podobnymi sobie głupcami za zającami po polach uganiał. Jakoż aptekarzowa asekurowała się nad podziw. Na potężnej furcie przybić kazała staremu Ignacowi tabliczkę z napisem „zły pies”, psa rzeczywście kupiła, biegał z wywieszonym jęzorem po całej posesji i szczełak jak wściekły. Do domu, ba, nawet do furtki ani podejść. Diabeł nie pies, z czarnych owczarków niemieckich. Alzackich - prostował uczony, łysawy pomocnik aptekarza, ale kobiety wzruszały tylko ramionami lekceważąco. Alzacki czy niemiecki jednakowo ujada, jednakowo gryzie. Bestia z piękła rodem. Ciekawe, jak goście aptekarzowej wejdą do takiej twierdzy. Co odważniejsze chciały nawet pilnować, wartę w oknach albo i pod domami trzymać, ale gdy miesiąc i więcej minęło, a psiego alarmu ani żadnej gwałtownej ucieczki z podartą, nie daj Boże, wstydliwą garderobą nie było, dały spokój.

Matula fortцы ni gości aptekarzowej ciekaw nie był, gontem z domu Sary, tego, co miał stanąć na Bucholtzowej parceli nad rzeką, swój młyn na wzgórzu pokrył, ściany otynkował, wybielił i czekał na zięcia.

Miejsce do czekania mieli dobre - wysokie; na zięcia czekała i milcząca Matulowa, i Sabina z warkoczem nie wstążką już przybranym, a owiniętym wokół głowy, jak na pannę dojrzałą przystało, miejskich, odolańskich zwyczajów świadomą.

Cdn.





**ŚWIAT  
MŁODYCH**

UKAZUJE SIĘ OD 1949 r.

Nr 129 (4059)

Wychodzi:  
wtorki czwartki i soboty  
Nr indeksu 35046  
PL ISSN 0137-93214

ADRES REDAKCJI: ul. Mokotowska  
24, 00-561 Warszawa.

ADRES ODDZIAŁU: ul. Rynek 13,  
40-003 Katowice (tel. 53-77-33 telex  
0315569).

REDAGUJE KOLEGIUM: Stanisław  
Borowiecki (redaktor naczelny), Jerzy  
Dąbrowski, Ewa Drobnik (z-ca red.  
nacz.), Maria Jaworska, Wanda Koby-  
lecka (z-ca red. nacz.) Teresa Maci-  
szewska, Jan Orgelbrand, Zdzisław  
Przybyłowski, Barbara Skórska, Gra-

żyna Szroeder-Bukowska (z-ca sek-  
red.), Marek Szymański, Wojciech  
Wróblewski (sekretarz redakcji).

TELEFONY: Red. naczelny 21-15-61.  
Skr. redakcji 28-25-48. Dział Łączno-  
ści z Czytelnikami 21-81-13 (czynny  
w godz. 11-15).

TELEX 81-36-58.

Nie zamówionych materiałów redak-  
cja nie zwraca.

WYDAWCA RSW „Prasa-Książka-

Ruch” Młodzieżowa Agencja Wydaw-  
nicza 03-965 Warszawa, al. Stanów  
Zjednoczonych 53. Telefony: Dyrek-  
tor 10-41-22, Dział Produkcji Prasowej  
10-66-21. Informacji o warunkach  
i terminach prenumeraty udzielają  
wszystkie Oddziały RSW „Prasa-  
Książka-Ruch” oraz urzędy pocztowe.

Opracowanie graficzne:  
Marlena Hanke  
Opracowanie techniczne:  
Wiesława Chmielewska

Korekta:

Irena Ochrymowicz

Zakłady Graficzne

Dom Słowa Polskiego

Zam. nr 3844/G. N-17

Nakład 439 000



### UŚMIECH NUMERU

WŁAŚCICIEL SADU przytępał Mądrą, kiedy ten siedział na drzewie  
i trzymał już w wyciągniętej ręce jabłko.  
- Ty łobuzie - zawołał - ja ci dam krasie jabłko!  
- O, przepraszam - oburzył się Mądra - to jabłko leżało na ziemi,  
a ja staram się umieścić je znów na gałęzi...

- IKSIIŃSKI - pyta wychowawca klasy - dlaczego dziś nie ma  
w szkole twojego sąsiada Mądrę?  
- Bo jest w szpitalu...  
- Co się stało??  
- Zażyłiliśmy się, kto bardziej wychylił się przez okno; on wygrał...



Maria Borowa

33

- Nie wolno tak. Jesteś naga w swej wrażliwości. Oseł ją, nie pokazuj. To twoja tajemnica i nie mów o niej nawet najbliższemu. Zmęczą się cię ciągle troską o ciebie, a nie chcesz tego, prawda? Za „wścibską” przepraszam, nie znaczyła aż tyle, jak odebrałaś. No? - babcia całuje Annę w brzoskwinowe policzki i przyciąga do siebie.  
- Jestem okropna? - mruczy Anna pytając i niewyraźnie.  
- Troszeczkę. Ale mniej niż inni. Każdy na swój sposób jest zły. Ja też, nie myśl sobie. Nawet bardzo. - Babcia parska krótko, wcale nie wesołym śmiechem

- A... a pan Mikołaj?  
- Jacek nie — uśmiecha się babcia. - Naprawdę nie. Mikołaj też nie, Wada wrodzona i nieuleczalna. Dlatego wracałam zawsze - dodaje niespodziewanie babcia i milknie z głową tuż przy głowie Anny.  
Anna wie, że ta słowa są dowodem jeszcze jednej miłości, które ją w życiu tak szczerze spotykają.

Rozumie to, na szczęście; babcia tym krótkim zwierzeniem wprowadza Annę na zawsze do swego domu, nobilituje ją. Anna odtąd stanie się kimś swoim. Bliskim. Już nie obcym. Nawet gdy o coś spyta, nie będzie wścibską. Babcia pozwoliła jej na poufałość. Jeśli Anna będzie mądra, nie spyta o nic. Poczekaj, może babcia zechce sama otworzyć przed nią szerzej drzwi leśnego domu.

Nie czeka długo.

- Wiesz — mówi nie patrząc na Annę pani Natalia - chciałam mieć córkę, teraz myślę, że taką jak ty. Ale nie przyszła nigdy. Mikołaj mi to wybaczył... Mężczyzna musi mieć córkę, zapamiętaj. Bardziej tego chce niż kobieta. To nieprawda, że woli synów. Córka sprawia, że staje się łagodny i dobry, jak przed laty, w dzieciństwie; może to zrobić bez obawy ośmieszenia i posęczenia o słabość. Jest dumny ze swoich uczuć, choć to nie łagodność uczyniła z niego mężczyznę. Czuję się silny i dobry jednocześnie. Wiesz, jakie to ważne? Twój ojciec musi być bardzo szczęśliwy. Mikołajowi tego zabrakło. Dlatego teraz jest dobrze, że przyjechał. Emilka też miała córkę... - kończy nagle babcia niesw-  
im głosem.

- Emilka? - pyta bezwiednie Anna.  
- Ale nie miała Mikołaj! - dodaje zaraz i w tym mocnym „nie miała” słyszy Anna triumf. Podnosi na babcię zdumioną twarz i doznaje olśnienia. Pani Natalia mówi o babci Rafała? „Emilka”! Jasne! Więc dlatego...  
- Nie jestem aż tak niedobra, nie myśl, Anno. Szkoda, że nie miała. Warta była tego... zawsze. Ale miała córkę; tyle że Ewa była jak ojciec, nie jak matka. Odeszła. Ale ją miała długo, rozumiesz? I moją matkę miała, a ja nie...  
Babcia opiera się mocno na ramieniu Anny. Milczą obie; Anna zdruzgotana i zawstydzona, tak, zawstydzona tym, co usłyszała, czego może jeszcze się dowie i właściwie dlaczego...  
- Chcę, żebyś wiedziała, czemu Emilii nie ma tu z nami. Jej tu nigdy nie było. Mikołaj chciał tego, było mu przykro... Ale nie mogliśmy, nie chcieliśmy być razem. Weszłaś w nasz krąg, Anno, ona to postanowiła, dlatego was przywiozła. Zrobiła to dla Mikołaja, wiem. Jestem jej za to wdzięczna, naprawdę. Mikołaj ożył, zauważyłaś? Prawda, nie znałaś go wcześniej. Wybrał Rafała, nie ciebie, jest już za stary na córkę. A wnuczką mu być nie mogła. Emilka... - babcia urywa nagle. - Nie dla Mikołaja... - mówi ze zdziwieniem. - Nie pomyślałam o tym. To nie o Mikołaja... Już tylko Rafał!...

Drżąca nagle ręka oderwała się od ramienia Anny. Niepewnie dotknęła firanki i przesunęła się w dół, opadła na sosnowy kuchenny parapet.  
- No widzisz - szepce pani Natalia. - A Mikołaj dobrze się czuje -

Dokończenie na str. 7